



## **1er. Ejercicio de Comunicaciones de Emergencia Área G de IARU R2**

### Propósito

Este Ejercicio de Comunicaciones de Emergencia está dirigido especialmente a estaciones de radioaficionados de los países del Área G de IARU R2: Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay.

### Objetivos

1. Ayudar a los radioaficionados del Área G a ganar experiencia en Comunicaciones de Emergencia, medir la capacidad de respuesta y fomentar el trabajo y colaboración entre los operadores.
2. Disponer de una Base de Datos de radioaficionados del Área interesados en participar en Comunicaciones de Emergencia.
3. Incentivar la operación de estaciones con energía propia, baja potencia, portable y móvil.

### Participantes

1. Radioaficionados individuales, Radio Clubes e Instituciones con licencia vigente de Radioaficionado en los países del Área G: Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay.
2. Ídem de otros países que deseen sumarse al Ejercicio.

Fecha y hora de realización

Sábado 26 de agosto de 2017, de 21:00 a 23:00 UTC.

Bandas, frecuencias y modos

1. Banda de 40 metros, 7.050 kHz SSB

2. Banda de 20 metros, 14.255 kHz, SSB

3. Los Radioaficionados que por su categoría o equipamiento no puedan acceder a estas bandas, podrán participar en modo escucha. Sugerimos que se acerquen a un Radio Club o Grupo que esté participando, para seguir el ejercicio acompañando a Radioaficionados más experimentados y de esa manera comenzar a entender cómo se desenvuelve el tráfico dentro de una Red.

Modalidad del Ejercicio

1. Durante el tiempo del Ejercicio estará en el aire una estación Control por cada país del Área G, las que operarán la Cabecera de Red en forma alternada a fin de tener cobertura en toda el Área.

2. Las SM de cada país del Área estarán disponibles para actuar como Estación Control o deberán delegar esta actividad en otra Estación a informar previo al Ejercicio.

3. La Estación Control se identificará e interrogará en la frecuencia por estaciones que deseen hacerse presentes en el Ejercicio.

4. Por tratarse de un Ejercicio de Comunicaciones de Emergencia, deberá utilizarse la modalidad de retransmisión o "puente" cada vez que fuese necesaria, ya que, si alguien quiere llegar a ser escuchado por la Estación Control y no lo logra, lo importante es que su presencia o mensaje llegue y se registre, de acuerdo a los Objetivos del Ejercicio arriba señalados.

Información a pasar

Las estaciones que se hagan presentes informarán a la Estación Control su Señal Distintiva, nombre y ubicación (Localidad y Provincia, Departamento o Región).

Información adicional

Se encuentran disponibles para la atención de consultas las siguientes direcciones electrónicas:

Jorge Sierra – LU1AS, Coordinador de Emergencias IARU Región 2 Área G  
[emergencias@lu4aa.org](mailto:emergencias@lu4aa.org)

Radio Club Argentino

[lu4aa@lu4aa.org](mailto:lu4aa@lu4aa.org)

Radio Club de Chile

[ce3aa@ce3aa.cl](mailto:ce3aa@ce3aa.cl)

Radio Club Uruguayo

[cx1aa.rcu@gmail.com](mailto:cx1aa.rcu@gmail.com)

Radio Club Paraguayo

Nando Bertoni – ZP5HSB

[hsbhsb@gmail.com](mailto:hsbhsb@gmail.com)

Fotos:

Miembros del Servicio de Emergencia de Radioaficionados de Radio Club de Chile, (CE3SER) en puesto de trabajo al interior de CAT (centro de alerta temprana) Oficina Nacional de Emergencia ONEMI durante operación de emergencia.

---

## **1st Emergency Communications Exercise**

Purpose

This Emergency Communications Exercise is aimed mainly at amateur radio stations in the countries of IARU R2 Area G: Argentina, Chile, Paraguay and Uruguay.

Objectives

1. Help radio amateurs in Area G acquire experience in Emergency Communications, measure response capacity and promote work and cooperation among operators.
2. Count on a database of radio amateurs interested in participating in Emergency Communications.
3. Encourage the operation of stations operating with their own energy, low power, portable and mobile

Participants

1. Individual radio amateurs, radio clubs and institutions with a valid amateur radio license in Area G countries: Argentina, Chile, Paraguay and Uruguay.

2. Idem: from other countries willing to join the Exercise.

Date and time of the event

Saturday, August 26, 2017, from 21:00 to 23:00 UTC.

Bands, frequencies and modes

1. 40-meter band, 7.050 kHz SSB

2. 20-meter band, 14.255 kHz, SSB

3. Radio amateurs that because of their category or equipment don't have access to these bands can participate as listeners. We suggest that they contact a participating radio club or group to follow the exercise jointly with more experienced radio amateurs so that they begin to understand how traffic is managed within a Net.

Mode of the Exercise

1. During exercise hours, a Control Station will be on the air for each Area G country; they will operate as Net Control in an alternate manner, in order to have coverage in the entire Area.

2. The Member Stations from each country in the Area will be available to act as Control Station or must delegate this activity to another station, which will be reported before the Exercise.

3. The Control Station will identify itself and ask on frequency for stations willing to be present in the Exercise.

4. Given that it is an Emergency Communications Exercise, the retransmission or "bridge" mode must be used whenever necessary, because if someone wants to be heard by the Control but cannot achieve it, it is important that its presence is acknowledged and its message arrives and is recorded, according to the objectives of the Exercise mentioned above.

Information to be transmitted

Stations reporting in the Net will send to the Control Station their Callsign, Name and Location (location and province, department or region).

Additional information

The following e-mail addresses are available in case of any further questions:

Jorge Sierra – LU1AS, Region 2 Area G Emergency Coordinator Área G  
[emergencias@lu4aa.org](mailto:emergencias@lu4aa.org)

Radio Club Argentino  
[lu4aa@lu4aa.org](mailto:lu4aa@lu4aa.org)

Radio Club de Chile  
[ce3aa@ce3aa.cl](mailto:ce3aa@ce3aa.cl)

Radio Club Uruguayo  
[cx1aa.rcu@gmail.com](mailto:cx1aa.rcu@gmail.com)

Radio Club Paraguayo  
Nando Bertoni – ZP5HSB  
[hsbhsb@gmail.com](mailto:hsbhsb@gmail.com)

Photos:

Members of the Radioamateur Emergency Service of Radio Club of Chile, (CE3SER) in work place inside of CAT (Early Warning Center) National Emergency Office ONEMI during emergency operation.